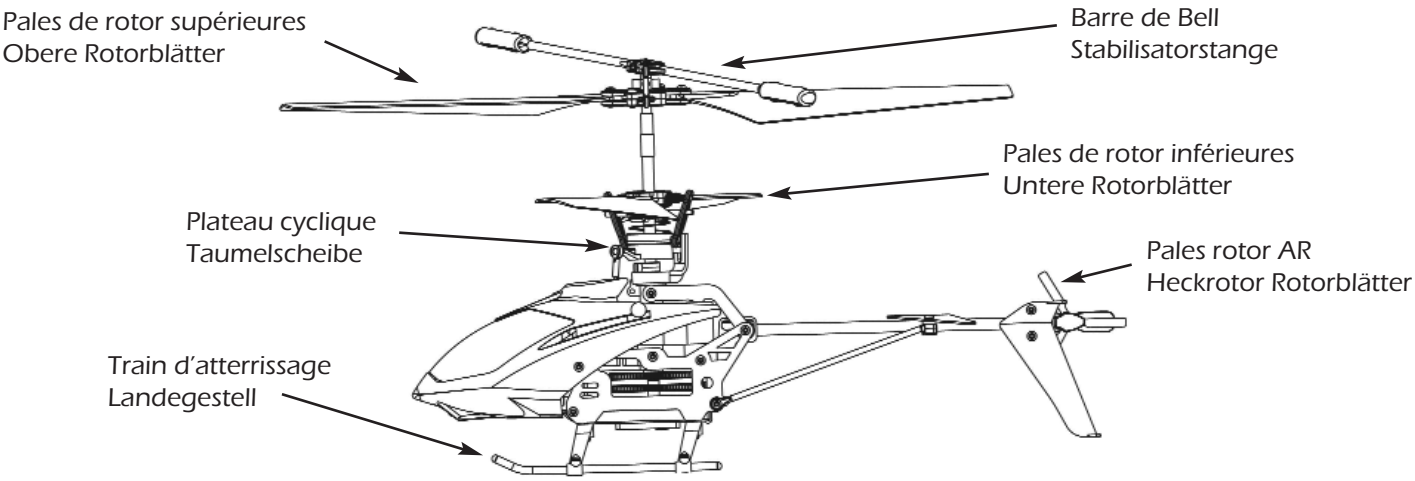
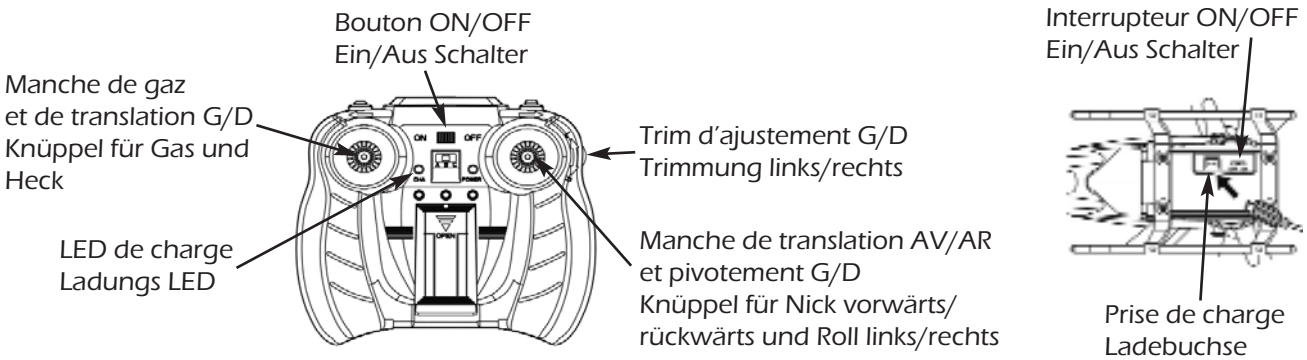
MICRO SPARK 4

T5132

CONTENU DE LA BOITE
PACKUNGSINHALT





COPYRIGHT T2M ©

A LIRE AVANT UTILISATION
VOR GEBRAUCH DES HELIS SORGFÄLTIG LESEN

- Ne pas toucher ou s'approcher des pales en rotation
- Ne pas faire voler au-dessus de personnes
- Utilisation sous la surveillance d'un adulte nécessaire

- Berühren Sie niemals die drehenden Rotorblätter: Verletzungsgefahr!
- Fliegen Sie niemals über Personen oder Tieren
- Die Aufsicht der Eltern oder eines Erwachsenen bei der Benutzung des Pepi ist erforderlich

Consignes de sécurité :
- Ne pas modifier ce produit. Toutes modifications ou altérations de ce produit non approuvées par les instances responsables de la conformité pourraient déchoir l'utilisateur de son autorisation à utiliser le matériel.
- Toujours mettre en marche le MICRO SPARK 4 après avoir mis en marche l'émetteur.
- Garder les mains, cheveux et vêtements larges éloignés des pales lorsque l'interrupteur du MICRO SPARK 4 est en position ON.
- Eteindre l'émetteur et le MICRO SPARK 4 lorsque ceux-ci ne sont pas utilisés.
- Enlever les piles de l'émetteur, lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- La surveillance d'un adulte est recommandée lors du vol.
- Garder l'hélicoptère bien en vue lors du vol.
- Utiliser des piles alcalines pour des performances optimales.
- Remplacer les piles dès que les performances faiblissent.
- Conserver ces intructions pour consultation ultérieure.
- Se conformer strictement au manuel d'instructions
- L'émetteur/chargeur est spécialement conçu pour l'accu LiPo du MICRO SPARK 4.
  Ne pas l'utiliser pour charger tout autre type d'accu.

Sicherheitshinweise :
- Halten Sie Haare, Hände oder Kleidung von den Propellern fern bzw. wenn dieser auf ON steht.
- Nehmen Sie niemals Änderungen am MICRO SPARK 4 oder der Anlage vor, da sonst keine Garantie mehr möglich ist.
- Nach Benutzung des MICRO SPARK 4 den Sender ausschalten.
- Nehmen Sie die Batterien vom Sender, wenn dieser nicht benutzt wird.
- Sobald die Fernsteuerung nicht mehr zuverlässig funktioniert, ist es notwendig, neue Batterien einzufügen.
- Behalten Sie den MICRO SPARK 4 beim Fliegen stets im Auge.
- Das Ladegerät für Li-Po Akkus ist speziell für den Akku des MICRO SPARK 4 konzipiert. Es darf nur zum Aufladen des Li-Po Akkus verwendet werden und niemals für andere Batterietypen.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.

Soins et entretien :
* Toujours enlever les piles de l'émetteur lorsqu'il reste longtemps hors service.
* Nettoyer le MICRO SPARK 4 en l'essuyant avec un tissus propre humide.
* Garder le MICRO SPARK 4 éloigné de toute source directe de chaleur.
* Ne pas immerger le micro spark 4 dans l'eau : risque d'endommager les composants électroniques.

Précautions concernant les piles :
* Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
* Si l'émetteur est alimenté par des piles rechargeables, les enlever avant de les recharger.
* Les piles rechargeables doivent être rechargées par un adulte.
* Ne pas mélanger les types de piles ou des piles neuves et usagées.
* N'utiliser que des piles similaires ou de performances équivalentes à celles utilisées.
* Installer les piles en respectant les polarités.
* Enlever les piles usagées de l'émetteur.
* Ne pas mettre en court circuit les bornes d'alimentation.

Le MICRO SPARK 4 est alimenté par un accu LiPo rechargeable. Veuillez prendre connaissance des consignes de sécurité suivantes :
* Ne pas jeter l'accu dans le feu ou sur une source de chaleur.
* Ne pas utiliser ou ranger l'accu à proximité d'une source de chaleur tel un feu ou un appareil de chauffage.
* Ne pas heurter l'accu ou le jeter contre une surface dure.
* Ne pas immerger l'accu dans l'eau. Le stocker dans un endroit sec et frais.
* Pour recharger l'accu n'utiliser que le chargeur conçu à cet effet.
* Ne pas décharger l'accu de manière excessive.
* Ne pas connecter l'accu à une prise de courant.
* Ne pas souder l'accu, ne pas le percer avec un clou ou tout autre objet pointu.
* Ne pas transporter ou stocker l'accu avec des objets métalliques tels collier, épingle à cheveux, etc...
* Ne jamais démonter ou modifier l'accu.
* Charger l'accu tous les 6 mois au moins.
* Eteindre l'appareil après utilisation.
* Recycler les accus usagés après avoir couvert les bornes avec de la bande isolante ou les avoir insérés dans un sac plastique individuel.

Remarques :
* L'aide d'un adulte est recommandée pour l'installation ou le remplacement des piles.
* Un environnement propice aux décharges électrostatiques peut causer un mauvais fonctionnement du micro spark 4 et nécessiter une ré-initialisation.

Remarques à l'attention des adultes :
* Examiner régulièrement toutes les parties du micro spark 4.
* Si un dommage est constaté, le micro spark 4 ne doit pas être utilisé avant réparation.
* Ce micro spark 4 ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
* Ce micro spark 4 doit être utilisé uniquement avec l'émetteur/chargeur recommandé.
* Ne pas essayer de recharger d'autres accus avec l'émetteur/chargeur.

Unterhalt und Pflege
- Nehmen Sie stets die Batterien aus dem Sender, wenn dieser nicht verwendet wird.
- Pflegen Sie stets Ihren MICRO SPARK 4 mit einem sauberen Tuch.
- Halten Sie Ihren MICRO SPARK 4 von Hitzequellen fern.
- Halten Sie Ihren MICRO SPARK 4 stets vor Feuchtigkeit und Wasser fern.

Wichtige Hinweise zu den Batterien
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen niemals geladen werden.
- Wenn wiederaufladbare Batterien verwendet werden, nehmen Sie sie vor der Ladung aus dem Sender
- Wiederaufladbare Batterien insbesondere Li-Po Akkus müssen von einem Erwachsenen geladen werden.
- Verwenden Sie niemals ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterietypen oder die eines identischen Typs.
- Achten Sie beim Einfügen der Batterien immer auf die richtige Polarität + und -.
- Nehmen Sie leere Batterien stets aus der Fernsteuerung.
- Schließen Sie die Anschlußklemmen niemals kurz.

Der MICRO SPARK 4 ist mit einem wiederaufladbaren Li-Po Akku ausgestattet. Bitte beachten Sie hierzu folgende Sicherheitshinweise:
- Werfen Sie den Akku niemals ins Feuer und halten Sie Ihn von allen Hitzquellen fern. (z. B. Heizung etc....)
- Stoßen Sie den Akku niemals gegen einen harten Gegenstand.
- Bringen Sie den Akku niemals mit Wasser oder Feuchtigkeit in Verbindung.
- Bewahren Sie den Akku immer an einem trockenen und kühlen Ort auf.
- Zum Aufladen des Akkus verwenden Sie bitte nur das hierfür vorgesehene Ladegerät.
- Entladen Sie den Akku nicht zu sehr.
- Schließen Sie den Akku niemals an eine Steckdose.
- Löten Sie niemals den Akku.
- Bohren Sie niemals einen spitzen Gegenstand in den Akku.
- Lagern Sie den Akku niemals mit Metallgegenständen.
- Nehmen Sie am Akku niemals Veränderungen vor oder versuchen Sie niemals diesen zu öffnen.
- Laden Sie den Akku mindestens alle 6 Monate einmal.
- Entsorgen Sie den Akku sachgemäß, indem Sie die Pole mit Isolierband verkleben und ihn in eine Plastiktüte einfügen.

Wichtige Hinweise
- Der Wechsel der Batterien sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.
- An Orten, wo sich der MICRO SPARK 4 elektronisch aufladen könnte, ist es möglich, daß Betriebsstörungen auftreten.

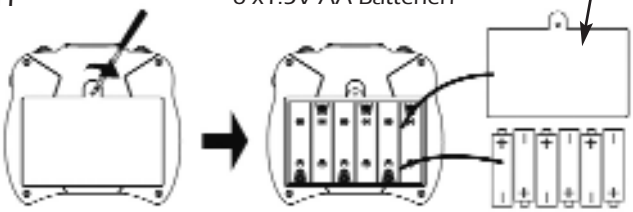
Besondere Hinweise für Erwachsene

- Prüfen Sie vor Benutzung alle Teile des MICRO SPARK 4.
- Der MICRO SPARK 4 ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, da er verschluckbare Kleinteile enthält, welche gefährlich sein können.
- Der MICRO SPARK 4 darf nur in Verbindung mit dem empfohlenen Ladegerät betrieben werden (Fernsteuerung).

COPYRIGHT T2M ©

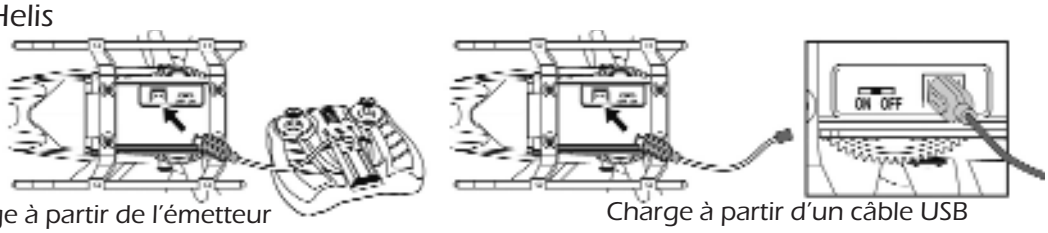
INSTALLATION DES PILES DANS L'EMETTEUR ET CHARGE DE LA BATTERIE
EINBAU DER BATTERIEN UND LADEVORGANG

Installation des piles
Einbau der Batterien



Retirer le couvercle du compartiment à piles et insérer 6 piles alcalines 1,5V type AA en respectant les polarités.
Nehmen Sie die Batterie Gehäuseklappe ab und fügen Sie 6 alkalische Batterien des Typs 1.5V AA ein.
Achten Sie hierbei auf die richtige Polung.

Charge de l'hélicoptère
Ladung des Helis



Charge à partir de l'émetteur
Ladung ab Sender

Charge à partir d'un câble USB
Ladung ab USB Kabel

1. Mettre l'interrupteur de l'hélicoptère en position "OFF".
2. **Mode de charge à partir de l'émetteur :** sortir le cordon de charge logé dans la partie arrière de l'émetteur et enfoncer avec précaution la fiche dans la prise latérale de l'hélicoptère. Ne pas forcer. Une insertion incorrecte peut endommager la prise. La lumière verte de l'émetteur va passer au rouge. Le temps de charge est d'environ 50 à 60 min. La LED rouge va changer de couleur indiquant la fin de charge.
3. **Charge à partir d'un câble USB** : insérer le câble USB dans un port USB de votre ordinateur. Le cordon USB va s'illuminer. Insérer l'autre extrémité de ce cordon dans la prise de charge de l'hélicoptère. La lumière du cordon USB s'éteint indiquant le commencement de la charge. Le temps de charge est d'environ 50 à 60 min. La lumière du cordon se rallume lorsque la batterie est complètement chargée.

Après un vol, laisser toujours refroidir la batterie 10 à 15 min avant de la recharger à nouveau.

1.Schalten Sie den Ein/Aus Schalter auf OFF.
2.**Ladung ab Sender:** Ziehen Sie das Ladekabel im hinteren Teil des Senders heraus und fügen Sie den Stecker behutsam in die Helibuchse ein.
Das grüne Licht am Sender wird jetzt rot. Die Ladezeit beträgt ca. 50 bis 60 Minuten. Die rote LED wird die Farbe ändern und das Ende des Ladevorgangs anzeigen.
3.**Ladung ab USB Kabel**: Fügen Sie das USB Kabel in eine USB Buchse an Ihrem Computer ein. Das USB Kabel leuchtet. Fügen Sie das andere Ende des USB Kabels in die Heli Ladebuchse ein. Das Licht am USB Kabel geht aus und zeigt den Beginn des Ladevorgangs an. Die Ladezeit beträgt ca. 50-60 Minuten. Das Licht am USB Kabel leuchtet wieder, sobald der Akku voll aufgeladen ist.

Lassen Sie nach dem Flug Ihren Akku stets 10-15 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn wieder aufladen.

PILOTAGE DE VOTRE HELICOPTERE
DIE STEUERUNG IHRES HELIS

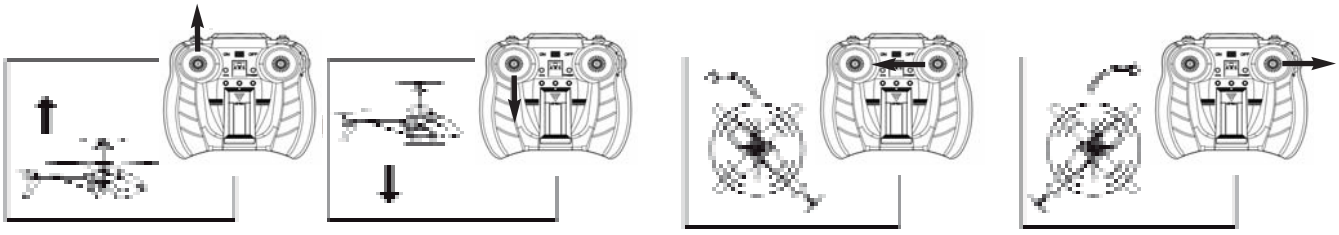
- Sélectionner la même bande de fréquence sur l'émetteur et sur l'hélicoptère (A et B).
- Mettre l'interrupteur de l'émetteur sur position "ON". La LED indique que l'émetteur est allumé. Placer l'hélicoptère sur le sol et se positionner derrière.
- Lorsque l'hélicoptère reçoit un signal de transmission, la LED verte arrête de clignotée et s'allume en continue.
- Wählen Sie das gleiche Frequenzband am Sender und an ihrem Heli (A und B).
- Stellen Sie den Ein/Aus Schalter des Senders auf Postion „ON". Die LED zeigt an, daß der Sender eingeschaltet ist. Stellen Sie Ihren Heli vorsichtig auf den Boden.
- Sobald der Heli ein Sendersignal erhält, hört die grüne LED auf zu blinken und leuchtet konstant.

Monter et descendre
Steigen und Sinken.

Il est possible d'accélérer progressivement et ainsi de faire monter doucement l'hélicoptère. Lorsque l'on relâche progressivement l'action sur le manche des gaz, l'hélicoptère redescend doucement.
Sie können behutsam Gas geben und Ihren Heli so langsam aufsteigen lassen. Sobald Sie etwas vom Gasknüppel gehen, sinkt der Heli wieder leicht.

Pivotement gauche/droite
Roll links/rechts

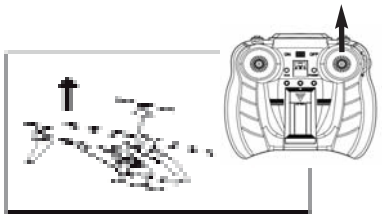
Maintenir l'hélicoptère à une certaine hauteur en agissant sur le manche des gaz puis agir sur la manette de droite pour faire pivoter l'hélicoptère à gauche ou à droite.
Halten Sie den Heli in einer gewissen Höhe indem Sie den Gasknüppel betätigen. Bewegen Sie anschließend behutsam den rechten Knüppel, damit der Heli nach links oder rechts schwenkt.



COPYRIGHT T2M ©

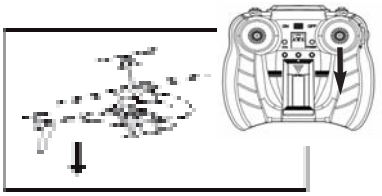
Translation avant
Nick vorwärts

Lorsque l'on vole à une certaine hauteur, un mouvement vers l'avant sur le manche de droite engendre une inclinaison de l'hélicoptère ainsi que son déplacement vers l'avant.
Wenn man in einer gewissen Höhe fliegt, führt eine Bewegung des rechten Knüppels nach vorne zur Neigung des Helis nach vorne.



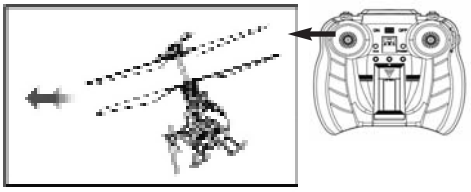
Translation arrière
Nick rückwärts

Lorsque l'on vole à une certaine hauteur, un mouvement vers l'arrière sur le manche de droite engendre une inclinaison de l'hélicoptère ainsi que son déplacement vers l'arrière.
Wenn man eine gewisse Höhe erreicht hat, führt eine Bewegung des rechten Knüppels nach hinten zur Neigung des Helis nach hinten.



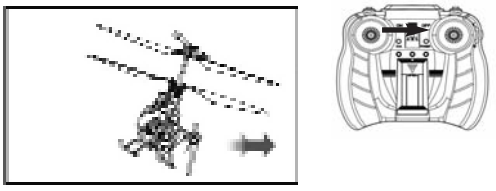
Translation latérale gauche
Roll seitwärts links

Lorsque l'on vole à une certaine hauteur, un mouvement vers la gauche sur le manche de gauche engendre une inclinaison de l'hélicoptère ainsi que son déplacement vers la gauche.
Wenn man in einer gewissen Höhe fliegt, führt eine Bewegung nach links des linken Knüppels nach vorne zur Neigung des Helis nach links



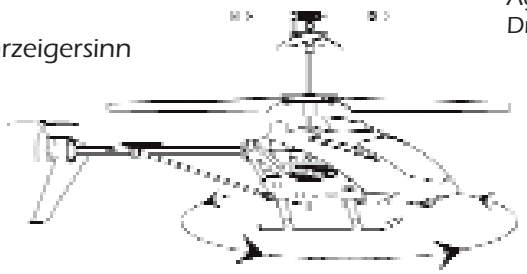
Translation latérale droite
Roll seitwärts rechts

Lorsque l'on vole à une certaine hauteur, un mouvement vers la droite sur le manche de gauche engendre une inclinaison de l'hélicoptère ainsi que son déplacement vers la droite.
Wenn man eine gewisse Höhe erreicht hat, führt eine Bewegung nach rechts des rechten Knüppels nach hinten zur Neigung des Helis nach rechts.

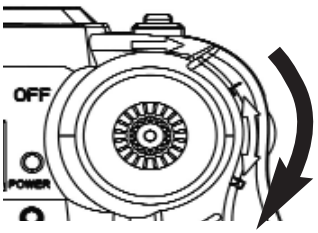


Note : Correction du vol
Si votre hélicoptère spirale à gauche ou à droite, agir sur la molette de réglage se trouvant en haut à droite de l'émetteur comme indiqué ci-dessous.
Wenn Ihr Heli nach links oder rechts dreht, betätigen Sie die Feinabstimmungsvorrichtung, die sich oben rechts des Senders befindet (siehe unten).

L'hélicoptère tourne dans le sens anti-horaire des aiguilles d'une montre.
Der Heli dreht gegen den Uhrzeigersinn

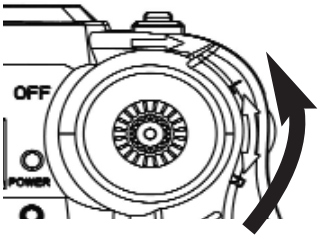


Agir dans le sens horaire des aiguille d'une montre.
Drehen Sie im Uhrzeigersinn



Note : Agir sur le bouton jusqu'à ce que l'hélicoptère se stabilise.
Hinweis: Drehen Sie an der Vorrichtung bis sich der Heli stabilisiert.

Agir dans le sens anti- horaire des aiguille d'une montre.
Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn.



L'hélicoptère tourne dans le sens horaire des aiguilles d'une montre.
Der Heli dreht im Uhrzeigersinn.

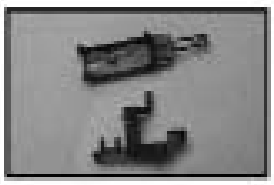
Note : Agir sur le bouton jusqu'à ce que l'hélicoptère se stabilise.
Hinweis: Drehen Sie an der Vorrichtung bis sich der Heli stabilisiert.

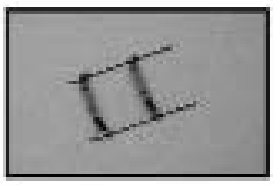
COPYRIGHT T2M ©

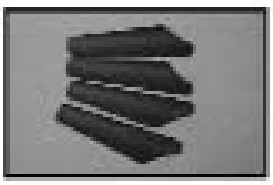
LISTE DES PIECES DETACHEES
ERSATZTEILE

T5132/1	Cabine MICRO SPARK 4	Kabienenhaube SPARK 4
T5132/2	Châssis principal MICRO SPARK 4	Hauptchassis
T5132/3	Train d'atterrissage MICRO SPARK 4	Langegestell MICRO SPARK 4
T5132/4	Jeu de pales (supérieures et inférieures)	Rotorblätter (oben + unten)
T5132/5	Set empennage (horizontal et vertical) + hélice AR	Leitwerke
T5132/6	Biellettes barre de Bell	Stabisteuerungsstange
T5132/7	Biellettes de commande	Steuerungstange
T5132/8	Fixation de pales supérieures	Halterung obere Rotorblätter
T5132/9	Fixation de pale inférieures	Halterung untere Rotorblätter
T5132/10	Plateau cyclique	Taumelscheibe
T5132/11	Barre de Bell	Stabilisatorstange
T5132/12	Couronne A	Zahnrad A
T5132/13	Couronne B	Zahnrad B
T5132/14	Flan de chassis	Chassisflanke
T5132/15	Platine de commande	Steuerungsplatine
T5132/16	Renfort de poutre	Stangenverstärkung
T5132/17	Axe de rotor principal	Hauptmotorachse
T5132/18	Axe secondaire	Motorachse
T5132/19	Moteur A	Motor A
T5132/20	Moteur B	Motor B
T5132/21	Poutre	Kugellager
T5132/22	Batterie MICRO SPARK 4	Li-Po Akku MICRO SPARK 4
T5132/23	Circuit électronique	Elektronik

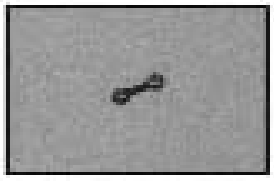
T5132/1

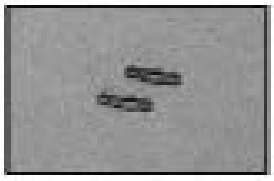

T5132/2

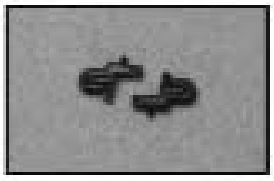

T5132/3


T5132/4

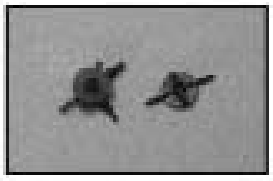
T5132/5

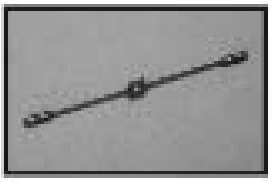

T5132/6

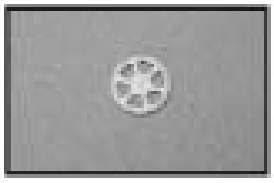

T5132/7

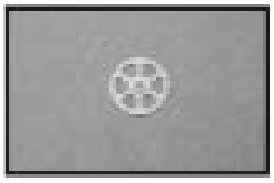

T5132/8

T5132/9

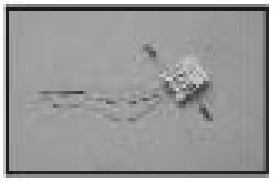

T5132/10


T5132/11

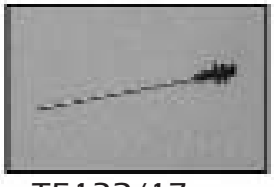

T5132/12

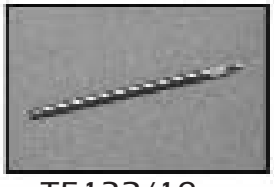

T5132/13

T5132/14

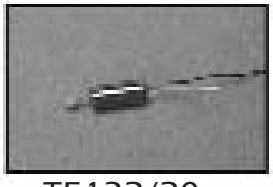

T5132/15

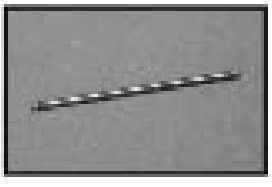
T5132/16

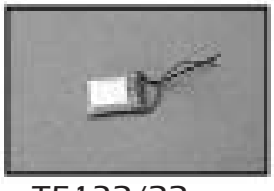

T5132/17

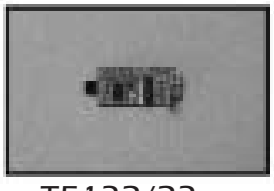

T5132/18

T5132/19


T5132/20


T5132/21


T5132/22


T5132/23

COPYRIGHT T2M ©

AVERTISSEMENT SUR LES ACCUS LITHIUM POLYMERE !

ATTENTION !
INFORMATIONS ET CONSEILS D'UTILISATION CONCERNANT LES CELLULES ET PACKS D'ACCUS LITHIUM POLYMÈRE.

Les accus de type lithium Polymère plus couramment appelés (LIPO) sont à utiliser en respectant scrupuleusement les consignes. Aussi bien pour leur charge, décharge et stockage.

Un non respect des consignes d'utilisation peut entraîner un incendie, une explosion, un dégagement de fumée nocive.

Le non respect des consignes d'utilisation peut aussi entraîner une perte de performances des cellules ou d'autres défauts. Ainsi que le stockage à des températures trop élevées ou trop faibles.

CONSEILS PARTICULIERS CONCERNANT LA CHARGE DE CELLULES LIPO

Utiliser exclusivement le chargeur fourni pour recharger le pack d'accus LIPO.

L'accu LIPO à recharger doit se trouver posé sur une surface plane non inflammable résistant à la chaleur et non conductrice pendant sa charge.

Eloignez aussi tout objet inflammable de la zone de charge.

La recharge ainsi que la décharge d'accus LIPO ne doit jamais se faire sans surveillance.

CONSIGNES CONCERNANT LA DÉCHARGE DES CELLULES LIPO

Respectez toujours les polarités. Une cellule LIPO rechargée avec une inversion de polarités rend la cellule inutilisable et peut entraîner une réaction chimique ainsi que déclencher un incendie, une explosion, un dégagement de fumée nocive.

Il ne faut pas trop décharger les cellules, si vous remarquez une baisse de performance de votre modèle arrêtez le dans les plus brefs délais.
Une décharge trop importante peut entraîner une diminution de performance des cellules LIPO.

Stabilité de l'enveloppe aluminium.
L'enveloppe protectrice en film d'aluminium est fragile et peut être facilement percée ou abîmée. Tout dommage sur cette enveloppe rend la cellule impropre à l'utilisation, c'est pourquoi il faut installer le pack dans le modèle afin que même en cas de crash il ne subisse pas de dommages, ou de déformations. En cas de court-circuit l'accu pourrait prendre feu. Toute exposition à une température supérieure à 70° peut entraîner une fuite d'électrolyte et rendre celui-ci hors d'usage.

PAS D'UTILISATION DE CELLULES DÉFAILLANTES

- Des cellules abîmées ne doivent en aucun cas être utilisées
- Une cellule défaillante se reconnaît à :
  - Enveloppe extérieure abîmée ou percée
  - Cellule déformée
  - Odeur anormale
  - Fuite d'électrolyte

Si un ou plusieurs défauts sont constatés il faut alors rapporter l'accu à un point de collecte de batteries usagées.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les accus ne doivent pas êtres incinérés, il ne faut pas plonger les cellules dans un liquide, Les accus ne sont pas des jouets et ne doivent pas être manipulés par des enfants, et doivent être stockés hors de leur portée. Ne démontez jamais une cellule LIPO, ceci pourrait entraîner un court-circuit interne, et peut entraîner une réaction chimique ainsi que déclencher un incendie, une explosion, un dégagement de fumée nocive.
Le contact avec l'électrolyte est à éviter avec toute partie du corps, en cas de contact laver immédiatement la partie du corps à grande eau et allez consulter un médecin.
Ne laisser jamais un accu LIPO dans le modèle quand vous ne l'utilisez pas. L'accu LIPO à recharger doit se trouver posé sur une surface plane non inflammable résistant à la chaleur et non conductrice pendant sa charge.
Des accus LIPO extrêmement déchargés perdent leurs performances.

COPYRIGHT T2M ©

WICHTIGE SICHERHEITS-INFORMATIONEN FÜR LITHIUM POLYMER ZELLEN !

Lithium-Polymer-Akkus (Kurzform: LiPo-Akkus) bedürfen besonders aufmerksamer Behandlung. Dies gilt sowohl bei Ladung und Entladung als auch bei Lagerung und sonstiger Handhabung. Hierbei sind die besonderen Spezifikationen einzuhalten.

Fehlbehandlung kann zu Feuer, Rauchentwicklung, Explosionen, und Vergiftungsgefahr führen. Daneben führt die Nichtbeachtung der Anleitungs- und Warnhinweise zu Leistungsbußen und sonstige Defekten. Die unsachgemäße Lagerung bei zu hohen und niedrigen Temperaturen kann eine allmähliche Verringerung der Kapazität zur Folge haben.

Besondere Hinweise zur Ladung von LiPo-Akkus.
Für die Ladung darf nur das Mitgelieferte Ladegerät verwendet werden.

Weitere Hinweise zur Handhabung
Der zu Ladende Akku muss sich während des Ladevorganges auf einer nicht brennbaren, hitzbeständigen und nicht leitende Unterlage befinden! Auch sind brennbaren oder Leicht entzündliche Gegenstände von der Ladeanordnung fernzuhalten. Akkus dürfen nur unter Aufsicht geladen und entladen werden.
Eine Spannung von über 4,2V pro Zelle muss auf jeden Fall vermieden werden, da die Zelle sonst dauerhaft beschädigt wird und ein Feuer verursachen kann.
Laden sie niemals die Akkuzellen mit falscher Polarität. Wenn der Akku verpolt geladen wird, gibt es unnormale chemische Reaktionen und der Akku wir unbrauchbar. Die folgen wären, ein eventuell Feuer, Rauchentwicklung, Explosionen und Vergiftungsgefahr.

Besondere Hinweise zur Entladung von LiPo-Akkus
Eine Unterladung von unter 2,5V pro Zelle schädigt die Zellen dauerhaft und ist daher unbedingt zu vermeiden. Deshalb müssen Sie den Motor abstellen sobald Sie einen starken Leistungsabfall bemerken.

Stabilität der Gehäusefolie
Die Aluminium Gehäusefolie kann leicht durch Scharfe Gegenstände beschädigt werden. Beschädigungen der Folie machen den Akku unbrauchbar. Der Akku muss deshalb so in das Modell eingebaut werden, das auch bei einem Absturz oder Crash der Akku nicht verformt werden kann. Bei einem Kurzschluss könnte der Akku brennen. Ebenso können Temperaturen über 70° das Gehäuse beschädigen, so dass dieses undicht wird. Dies hat einen Elektrolytverlust zur Folge, der Akku wird unbrauchbar und ist zu entsorgen.

Keine Nutzung von beschädigten Zellen
Beschädigte Zellen dürfen auf keinen Fall weiter verwendet werden.
Kennzeichen beschädigter Zellen sind unter anderem: Beschädigte Gehäuseverpackungen, Verformung der Akkuzellen, Geruch von Elektrolyte oder auslaufende Elektrolyte. In Diesen Fällen ist eine weitere Verwendung der Akkus nicht mehr zulässig. Beschädigte oder unbrauchbare Zellen sind Sondermüll und müssen entsprechend entsorgt werden.

Allgemeine Warnhinweise
Die Akkus dürfen nicht in Feuer gelangen. Ebenso nicht in Flüssigkeiten gelangen. Jeder Kontakt mit Flüssigkeit gleich welcher Art ist zu vermeiden.
Einzelne Zellen oder Akkus sind kein Spielzeug und dürfen deshalb nicht in die Hände von Kinder gelange. Akkus/Zellen außerhalb der Reichweite von Kinder aufbewahren. Zerlegen sie niemals einen LiPo-Akku. Das zerlegen eines Akkus kann interne Kurzschlusse verursachen. Gasentwicklung, Feuer und Explosionen oder andere Problemen können die Folgen sein. Die in der LiPo-Akkus enthaltenen Elektrolyte und Elektrolytdämpfe sind gesundheitsschädlich.
Vermeiden Sie in jedem Fall direktem Kontakt mit Elektrolyte. Bei Kontakt von Elektrolyte mit Haut, Augen oder anderen Körperteilen muss eine sofortiges aus- oder Abspülen mit ausreichend frischem Wasser vorgenommen werden, anschließend muss ein Arzt konsultiert werden. Einem im Modell eingesetzten Akku immer entnehmen, wenn dieses gerade nicht verwendet wird. Akkus immer rechtzeitig aufladen. Akkus auf einer nicht brennbaren, hitzbeständigen und nicht leitende Unterlage lagern! Tiefentladene LiPo Akkus sind defekt und dürfen nicht mehr verwendet werden.

• LiPo Akku Laden
Lassen Sie den Akku unbedingt völlig abkühlen , bevor Sie in erneut laden!
Lassen Sie den Akku nach dem Laden kurz abkühlen, bevor Sie ihn im Modell einsetzen !
Beachten Sie die Hinweise in der Anleitung. Sobald der Heli über die Fernsteuerung aufgeladen ist, ziehen Sie den Ladestecker wieder heraus. Sollte der Stecker dennoch angeschlossen bleiben, besteht überhitzungsgefahr - im schlimsten Fall sogar die Gefahr, daß der Akku Feuer fängt !

COPYRIGHT T2M ©

MICRO SPARK 4

DECLARATION DE CONFORMITÉ SELON LA DIRECTIVE 1999/5/CE (R&TTE)
DECLARATION OF CONFORMITY IN ACCORDANCE
WITH THE DIRECTIVE 1999/5/EC (R&TTE)

Je déclare par la présente que le produit :
I hereby declare that the product :

Type (désignation du produit, type ou modèle, numéro de lot ou de série) :
RC Helicopter MICRO SPARK 4
Type (name of product, type or model, batch or serial number :
RC Helicopter MICRO SPARK 4

Affectation : Modèle réduit radiocommandé
Intended purpose : Remote Control Model

Correspond aux exigences fondamentales de l'article 3 et autres prescriptions correspondantes de la Directive 1999/5/CE dans la mesure où il est utilisé conformément à la destination.
Complies with essential requirements of article 3 and the other relevant provisions of the Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose.

Exigences en matière de protection par rapport à la compatibilité électromagnétique
Protection requirements concerning electromagnetic compatibility

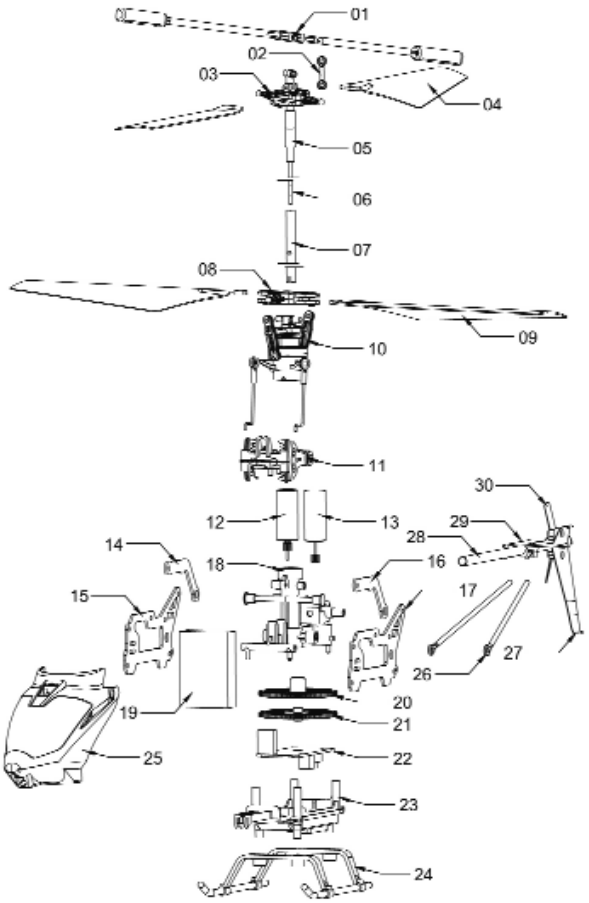
Normes appliquées : Standarts applied :	EN 55014-1:2006 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
Adresse du fabricant : Manufacturer address :	T2M SAS Zone Industrielle – BP 30006 F-57381 FAULQUEMONT CEDEX
Personne responsable : Responsible person :	A. THIRION

Faulquemont, Mars 2012

CE

Lieu et date de délivrance
Place and date issue

Nom et signature
Name and signature



T2M • BP30006
Zone Industrielle
F-57381 FAULQUEMONT Cedex
info@t2m.tm.fr

T2M Deutschland
Winterbergstrasse 24a
D-66119 SAARBRÜCKEN
hobby@t2m.tm.fr

www.t2m-rc.fr

En fin de vie, penser à recycler ce produit via une filière adaptée.

ATTENTION

Ceci est un véritable modèle réduit radiocommandé. Produit destiné aux modélistes/utilisateurs d'au moins 14 ans. Tenir hors de portée des enfants.

Conserver l'emballage pour toute référence ultérieure. Veuillez lire entièrement la notice d'utilisation et bien assimiler les informations relatives à la sécurité avant d'utiliser votre modèle réduit.

ACHTUNG

Dies ist ein echtes RC Modell. Das RC Model ist geeignet für Benutzer ab 14 Jahren.
Es ist von Kindern fernzuhalten.

Die Verpackung als Referenz aufbewahren. Vor Benutzung Ihres RC Modells ist es notwendig, die Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise sorgfältig zu lesen.

COPYRIGHT T2M 2012 ©
LA REPRODUCTION SOUS QUELQUE FORME DE L'ENSEMBLE OU D'UNE PARTIE DE TEXTES, PHOTOS OU ILLUSTRATIONS SANS L'ACCORD ECRIT PREALABLE DE T2M EST STRICTEMENT INTERDITE.
ALLE RECHTE VORBEHALTEN.